

۱- ترجمه کدام جمله صحیح است؟

- الف) وَالِدَتِي سَطِطِيحُ طَعَامًا لَذِيذًا: مادرم خوراک لذیذی می پزد
 ب) هل تأتینَ إلی بَیتِنَا: آیا به خانه ما می آیی؟
 ج) سَأَسْأَلُهُمَا: از آن دو پرسیدم
 د) بَیتُنَا فی نفسِ المَکان: خانه شما هم، همان جا است.

۲- کدام گزینه مناسب جای خالی «الْأَخَوَاتُ.....» واجباتِ اُمس.

- الف) یَکْتُبُونَ ب) کَتَبُوا ج) کَتَبْنَ د) کَتَبَتْ

۳- ترجمه کلمات «مُنَظَّمَات - مُوظَّفُونَ» کدام است؟

- الف) سازمان ها، کارمندان ب) تشکیلات، ورزشکاران ج) اداره، شغل ها د) بیماران، پرستاران

۴- گزینه مناسب برای ترجمه عبارت «الکَلَامُ کَالدَّوَاءِ، قَلِيلُهُ یَنفَعُ وَ کَثِيرُهُ قَاتِلٌ: سخن..... داروست. اندکش..... و بسیارش..... است.»

- الف) مانند، کشنده، سودمند ب) این چنین، سودمند، کُشنده

ج) مانند، سود می رساند، کُشنده است.

۵- ترجمه صحیح عبارت «أَنْتِ تَذْهَبِينَ إِلَى الْمُخْتَبَرِ وَحَدَكِ يَا أُخْتِي؟»

- الف) آیا تو تنها به آزمایشگاه رفتی، ای خواهرم؟
 ب) آیا تو به تنهایی به آزمایشگاه خواهی رفت؟
 ج) آیا تو به تنهایی به آزمایشگاه می روی ای دخترم؟
 د) آیا تو به تنهایی به آزمایشگاه می روی ای خواهرم؟

۶- ترجمه کدام گزینه صحیح است؟

- الف) أَنَا سَأَطِیْحُ: من می پزم
 ب) أَنْتِ سَتَجَلِسُ: تو خواهی نشست
 ج) أَنْتِ سَتَزْرَعِينَ: او خواهد کاشت
 د) هُوَ یَفْرَحُ: او خوشحال شد

۷- مترادف «نَهایه» کدام است؟

- الف) بدایه ب) قِیمه ج) غایه د) غالیه

۸- متضاد کلمه «مَوْت» کدام است؟

- الف) حول ب) حیاة ج) قبیح د) آخر

۹- ترجمه صحیح عبارت مقابل کدام است؟

- الف) نحن عبرتُ الحدودَ ب) أنا عبرنا الحدودَ ج) نحن عبرنا الحدودَ د) نحن ماعبرنا الحدودَ

«ما از مرزها عبور کردیم.»

۱۰- کدام ترجمه نادرست است؟

- الف) وَ جَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيًّا.
ب) أَ تَذْهَبِينَ مَعَ أَخْتِكَ؟
ج) أَنْتَ قَبْلْتَ كَلَامَ وَالِدِكَ وَالْآنَ تَعْمَلُ بِهِ.
د) مَنْ كَتَمَ عِلْمًا فَكَانَهُ جَاهِلًا.
و هر چیزی را از آب زنده قرار دادیم.
آیا همراه خواهرت می روی؟
من سخن مادرم را شنیدم و اکنون به آن عمل می کنم.
هرکس دانشی را پنهان کند، پس گویا او نادان است.

۱۱- در کدام گزینه همه فعل ها مضارع هستند؟

- الف) أَفْرَحُ، تَفْرَحُ، فَرَحْتُ
ب) أَسْأَلُ، تَسْأَلِينَ، تَسْأَلُ
ج) أَذْكَرُ، ذَكَرْتُ، تَذْكَرُ
د) ذَهَبْتُ، ذَهَبْتَ، ذَهَبْتَ

۱۲- کدام ترجمه نادرست است؟

- الف) أَنَا جُنْدِيٌّ، أَرْفَعُ عِلْمَ وَطَنِي إِيرَانَ.
ب) إِنَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِنَّا بِحَاجَةٍ إِلَى خِدْمَةِ الْآخِرِينَ.
ج) سَأَصِيرُ شَرْطِيًّا، أَحْفَظُ الْأَمْنَ فِي الْبِلَادِ.
د) أَيَّتُهَا الطَّالِبَةُ، لِمَاذَا تَفْتَحِينَ أَبْوَابَ الصَّفوفِ.
من سربازم، پرچم کشورم ایران را بالا می برم.
قطعا هریک از ما نیازمند خدمت به دیگران هستیم.
پلیسی خواهم شد. امنیت را در کشور حفظ می کنم.
ای دانش آموزان، چرا در کلاس را باز می کنید؟
۱۳- ترجمه درست واژه های مقابل در کدام گزینه به ترتیب آمده است؟ ۵/۰ «مَرْضَى - فَحْص - عَيْن»
الف) بیمار، معاینه، چشم. ب) بیماران، معاینه کرد، چشمه ج) بیمار، معاینه کردن، چشم د) بیماران، معاینه کردن، چشمه
۱۴- ترجمه درست عبارت مقابل کدام است؟ «تَفْتَحُ الْبِنْتُ حَقِيقَتَهَا وَ تَبْدَأُ بَقَرَاءَةِ دُرُوسِهَا.»

الف) دختر کیفش را باز کرد و شروع به خواندن درسها نمود

ب) دختر کیفش را باز می کند و خواندن درسش را شروع می کند

ج) دختر کیفش را باز کرد و شروع به خواندن درسهایش نمود.

د) دختر کیفش را باز می کند و خواندن درسهایش را شروع می کند.

۱۵- در کدام گزینه مفرد و جمع کلمه درست به کار نرفته است؟

- الف) ریاضی / ریاضیون ب) نهر / أنهار ج) موظف / موظفون د) طعام / أطعمة
۱۶- اگر جمله مقابل را به مونث تبدیل کنیم، چند تغییر خواهیم داشت؟ «هذا الولد الصغير يلعب بالسيارة»

الف) دو ب) سه ج) چهار د) پنج

۱۷- ترجمه کدام عبارت صحیح است؟

- الف) نأتی إلى بیتکم بعد مایسمحُ لی والدی.
ب) أعلمُ الناسَ، من جمَعَ علمَ الناسِ إلى علمِهِ.
ج) العلمُ یحرسکَ و أنتَ تحرسُ المالَ.
د) هی بَقِیتُ أسبوعینِ وحیدةً فی طهرانَ.
- بعد از اینکه مادرت به من اجازه بدهد به خانه می آیم.
داناترین مردم کسی است که دانش خود را به دانش مردم افزود.
دانش تو را نگهداری می کند و تو مال را نگهداری می کنی.
او یک ماه در تهران تنها ماند.

۱۸- ترجمه درست واژه های مقابل در کدام گزینه به ترتیب آمده است؟ «جیران- أعلم- لیس له»

- الف) همسایه، دانا، نیست.
ج) همسایه ها، داناترین، نداری.
ب) همسایه ها، می دانم، ندارد.
د) داناتر، همسایه، نیستم.
- ۱۹- ترجمه لغات «مُنْظَمَةٌ، تَقَدُّمٌ، فَضَّةٌ، مُخْتَبَرٌ» به ترتیب در کدام گزینه آمده است؟
الف) سازمان، نقره، پیشرفت، آزمون
ج) سازمان، پیشرفت، نقره، آزمایشگاه
ب) با نظم، جلو رفتن، نقره، آزمایشگاه
د) سازمان، پیشرفت، طلا، آزمایش
- ۲۰- کدام گزینه با بقیه گزینه ها متفاوت است؟

- الف) طریق ب) ساحة ج) شارع د) ناجح
- ۲۱- در کدام گزینه همه افعال ماضی هستند؟
الف) أَفْهَمُ، تَفْهَمِينَ، تَشْرِيبُ ب) نَفَعْنَا، أَخَذَ، ذَكَرْتَ ج) أَنْظَرُ، تَكْتُبُ، لَعِبْتُ د) رَأَيْتُ، أَعْرِفُ، نَذَهَبُ
- ۲۲- الاِیرانیونَ اللُّغَةُ العَرَبِیَّةُ.

- الف) تَصْنَعُ ب) صَنَعْتَا ج) خَدَمُوا د) صَنَعْتُ
- ۲۳- کدام گزینه صحیح است؟
الف) هُنَّ کَتَبْنَ واجباتُکُنَّ. ب) هی تَلَعَبُ فی البیتِ. ج) انتَ واقِفونَ فی العُرْفَةِ. د) انتَ یَسْمَعُ کلامَ المعلمِ.

- ۲۴- در کدام گزینه ساختار فعل ماضی و مضارع هماهنگ نیستند؟
الف) أتى: یأتی ب) حَرَسْنَا: نَحْرُسُ ج) ظَلَمْتُ: تَظْلِمُ د) شَرِبْتُ: تَشْرِيبُ
- ۲۵- کلمات مناسب برای جملات زیر به ترتیب در کدام گزینه آمده است؟
«..... یَحْفَظُ الامنَ فی البلادِ و..... یَعِیشُ قَرِیبٌ مِّنْ بَیتِنَا. و..... یَعْمَلُ فی الادارة.»

- الف) الشرطی، الجار، الموظف
ج) الممرض، جار، طبیب
ب) جندی، زمیل، موظف
د) حلوانی، جار، موظف

۲۶- مریم الشارع بسهولة و انت الشارع بسهولة أيضاً.

الف) تعبر، تعبرين ب) تعبر، تعبرين ج) نعبر، نعبرين د) عبرت، عبرت

۲۷- نحن في هذه المدينة.

الف) سنصير ب) نحفظ ج) نعيش د) شاهد

۲۸- در کدام گزینه کلمات متضاد نیستند؟

الف) بيع ≠ شراء ب) ماضية ≠ قادمة ج) لسان ≠ لغة د) صدق ≠ كذب

۲۹- ترجمه کلمه «عصفور» در کدام گزینه آمده است؟

الف) کبوتر ب) گنجشک ج) گنجشکها د) پرندگان

۳۰- ترجمه کلمه «عیش» کدام است؟

الف) زندگی ب) زندگان ج) زنده د) مرگ